

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1681/90

af 21. juni 1990

om salg efter proceduren i forordning (EØF) nr. 2539/84 af oksekød fra visse interventionsorganer med henblik på forarbejdning i Fællesskabet og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1166/90

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 571/89⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2539/84 af 5. september 1984 om særlige betingelser for visse former for salg af frosset oksekød, som interventionsorganerne ligger inde med⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1809/87⁽⁴⁾, er der fastsat mulighed for at anvende en procedure af to omgange ved salg af oksekød fra interventionslagre;

visse interventionsorganer ligger inde med et lager interventionsoksekød; en forlængelse af oplagingsperioden bør undgås på grund af de hermed forbundne høje omkostninger; i den nuværende markedssituation er det muligt at afsætte dette kød til forarbejdning i Fællesskabet;

dette salg bør ske i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2539/84 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 569/88⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1680/90⁽⁶⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2182/77⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3988/87⁽⁸⁾, idet der fastsættes visse påkrævede undtagelser på grund af de pågældende produkters specifikke anvendelse;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1166/90⁽⁹⁾ bør ophæves;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Med henblik på forarbejdning i Fællesskabet sælges:
 - ca. 500 tons ikke-udbenet oksekød, som Det Forenede Kongeriges interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden 1. april 1989
 - ca. 2 000 tons ikke-udbenet oksekød, som det tyske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden 1. april 1990
 - ca. 2 000 tons udbenet oksekød, som Det Forenede Kongeriges interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden 1. marts 1990
 - ca. 200 tons udbenet oksekød, som det franske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden 1. januar 1989
 - ca. 1 000 tons udbenet oksekød, som det irske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden 1. marts 1990
 - ca. 30 tons udbenet oksekød, som det danske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden 1. marts 1990.
2. De i stk. 1 nævnte interventionsorganer sælger først det kød, der har været oplagret længst.
3. Salget finder sted efter forordning (EØF) nr. 2539/84, (EØF) nr. 569/88, (EØF) nr. 2182/77 og denne forordning.
4. De i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2539/84 omhandlede kvaliteter og minimumspriser er anført i bilag I til nærværende forordning.
5. Der vil ikke blive taget hensyn til bud, som interventionsorganerne modtager efter den 26. juni 1990, kl. 12.00.
6. Der kan indhentes oplysninger om mængder og oplagingssted på de adresser, der er anført i bilag II.

Artikel 2

1. Som undtagelse fra artikel 3, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 2182/77:
 - a) er tilbud eller i givet fald købsansøgninger kun gyldige, hvis de indgives af en fysisk eller juridisk person, der i mindst tolv måneder har udøvet virksomhed i forarbejdningsindustrien med henblik på fremstilling af produkter med indhold af oksekød, og som er offentligt registreret i en medlemsstat
 - b) skal købsansøgningerne være ledsaget af:
 - ansøgerens skriftlige forpligtelse til inden for den i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 61 af 4. 3. 1989, s. 43.

⁽³⁾ EFT nr. L 238 af 6. 9. 1984, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 170 af 30. 6. 1987, s. 23.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1988, s. 1.

⁽⁶⁾ Se side 18 i denne Tidende.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 251 af 1. 10. 1977, s. 60.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 376 af 31. 12. 1987, s. 31.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 118 af 9. 5. 1990, s. 9.

anførte frist at forarbejde det købte kød til produkter som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i ovennævnte forordning

— en nøjagtig angivelse af den eller de virksomheder, hvor det opkøbte kød skal forarbejdes.

2. En befuldmægtiget kan på de i stk. 1 omhandlede ansøgers vegne modtage de produkter, som ansøgerne køber. I så fald fremlægger den befuldmægtigede de tilbud, eller i givet fald købsansøgninger, der er indgivet af de ansøgere, som han repræsenterer.

3. De i ovenstående stykker omhandlede købere og befuldmægtigede fører et opdateret regnskab, som gør det muligt at fastslå produkternes bestemmelse og anvendelse, især med henblik på at kontrollere, at de opkøbte mængder svarer til de forarbejdede mængder.

Artikel 3

1. Den i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2539/84 omhandlede sikkerhed fastsættes til 10 ECU/100 kg.

2. Den i artikel 5, stk. 3, litra a), i forordning (EØF) nr. 2539/84 omhandlede sikkerhed fastsættes til:

- 100 ECU/100 kg for ikke-udbenede forfjerdinger
- 140 ECU/100 kg for udbenet kød.

Artikel 4

Forordning (EØF) nr. 1166/90 ophæves.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. juni 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada (1) Mindstepriser i ECU/ton (1) Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο (1) Minimum prices expressed in ecus per tonne (1) Prix minimaux exprimés en ecus par tonne (1) Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata (1) Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton (1) Preço mínimo expresso em ecus por tonelada (1)
---	--	--	---

a) Carne sin deshuesar — Ikke udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been — Carne com osso

Bundesrepublik Deutschland	— <i>Vorderviertel</i> , stammend von: Kategorien A/C, Klassen U, R, O	2 000	1 600
United Kingdom	— <i>Forequarters</i> , from: Category C, class U, R, O	500	1 400

b) Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Αποστεωμένο κρέας — Boned beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada

Danmark	— Bryst og slag	30	1 300
France	— <i>Catégorie A / Catégorie C:</i> Caisse B	200	1 300
Ireland	— <i>Category C:</i> Briskets Insides Outsides Knuckles Rumps	600 100 100 100 100	1 800 3 000 3 000 3 000 3 000
United Kingdom	— <i>Category C:</i> Pony Pony parts Briskets Thin flanks	750 100 1 000 150	2 400 1 700 1 700 1 500

(1) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(1) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(1) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(1) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(1) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(1) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(1) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(1) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(1) Estes preços aplicam-se a peso líquido conforme o disposto no nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 2173/79.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção

- BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND :** Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Referat 313 — Adickesallee 40
6000 Frankfurt am Main 18
Telex 411 156 / 411 727 / 41 38 90
Tel. 0 69 / 15 64 (0) 7 04 / 7 731 772, Telefax 069-1 564 776, Teletext 6 990 732
- FRANCE :** OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 26 06 43
- IRELAND :** Department of Agriculture and Food
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118
- UNITED KINGDOM :** Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302
- DANMARK :** Direktoratet for Markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
(tlf. 33 92 70 00; telex 15137 DK)